

**災害の被害を最小限に
「自助・近助」が重要**

7月10日『災害と福祉活動』をテーマに福祉委員研修を行いました。江原台在住で、千葉防災コーディネーターの資格をお持ちの成瀬匡央さんに講師をお願いしました。

成瀬さんは、阪神大震災に駆けつけ、東日本大震災ではボランティアとして現地に赴き、瓦礫や土砂の撤去作業をされたそうです。

震災の被害を最小限に抑えるための「自助」「共助」「公助」。まずは、自分の命は自分で守る、建物の補強や家具転倒防止などの自助。次に公の助けがあるまでの間の共助を「近助」に替えて、ご近所の助け合いの必要性を話されました。

自治会長からの自主防災組織の立ち上げや注意点などの質問に、①災害時に行動できるように訓練を積上げる、②このため一年交代の役員による組織でなく、幅広い年齢層で構成される継続できる組織、③自力で避難できない



千葉県防災コーディネータ
成瀬匡央氏



みんなでランチ

7月2日(土) 憩の家千代田荘で、一人でお住まいの高齢者の方々と「みんなでランチ」を行いました。

19名の方々にお集まりいただき、楽しいひとときを過ごしました。7名のフラダンスグループ(ハーラウ・プアベスティル)の方に踊っていただきました。

手・足や腰の動きにもいろいろ意味があると言うことで皆さんも真剣なまなざしで見入っておられました。

前会長森田さんのハーモニカでも盛り上がりとても楽しそうでした。お食事タイムに入り、フラダンスグループの方々と、

とまとの会の皆さんに各テーブルに入っていた事で話に花が咲きました。

ダンスを始めたきっかけ、年齢(?)等々、いろんな質問で各テーブルから笑声や喚声が聞こえてきました。とても微笑ましい光景でした。最後に七夕に願い事、それぞれの思い出などを書いていただいて終了しました。

(高齢者福祉事業部 水間志保子)



い人(要援護者)の把握、個人情報保護条例をクリアするために手上げ方式がよい、などの助言をいただきました。

(研修事業部 住吉アキ子)



第2回 東日本大震災募金活動

7月17, 18日にカワチ薬局、ヤオコー、セブンイレブン染井野3丁目店の3か所で行いました。221,906円集まりました。



ここに皆様のご厚情に感謝申し上げます。

この義援金は全額、佐倉市社会福祉協議会を通じ千葉県共同募金会に集められ、その後被災地に届けられます。

主な目次

- ・ 敬老会 P.1
- ・ 福祉委員研修会 P.2
- ・ みんなでランチ "
- ・ ほのほのランチ染井野小 P.3
- ・ 夏休み親子お楽しみ会 "
- ・ ホタルを観る会 P.4
- ・ ちとせの納涼祭 "
- ・ 資源回収プロジェクト "
- ・ 男の料理教室 P.5
- ・ 敬老会スナップ P.6

千代田散策は今号お休みしました

船越クリニック

● 内科 ● 外科

<診療時間>午前9時~12時 午後2時~4時
<休診日>日曜・祝日・木曜

● 血液透析

月水金:午前7時半~午後10時
火木土:午前7時半~午後4時

☎043-463-5671 佐倉市生谷 1575-2

車を買ったら、車を買換えたら、自動車保険はお任せください。

あいおい損害保険株式会社

(株)保険コミュニケーション
素亮三

佐倉市生谷 1568-22
TEL・FAX: 043-487-7099
携 帯: 090-3686-7279
hata-hoken@catv296.ne.jp

あいはら表具店

襖 新規 表具
張替

内装 クロス・カーテン工事
内装一般



佐倉市畔田 316-3
三代目 栗飯原正直
☎487-0049 FAX487-0586

上野整形外科

(休診日) 木曜・日曜・祝日

一日4便うすい駅、ヤオコー、なごみの米屋(王子台6丁目)、王子台小、南臼井台まで無料乗り合いタクシーがございます。

TEL: 043-488-0511